

學術研習營-中文學門課程總表

研究領域	講題	講員	總節數	簡介
學術思想與經典詮釋	五行原論	楊儒賓	3	p.3
	南朝清談與三教交涉	紀志昌	3	p.5
	儒家後習俗責任倫理學的理念	林遠澤	3	p.9
	《莊子》「文本」的文學與思想之交織	賴錫三	3	p.12
	方以智與王夫之的思想關懷	徐聖心	3	p.14
出土文獻與文字語言	近二三十年推動甲骨學進展的幾個因素及後續發展	林宏明	3	p.16
	地理資訊系統對金文研究的輔助與運用	陳昭容	3	p.19
	談談出土簡帛語料對字詞訓詁的貢獻	蘇建洲	3	p.22
漢語詩學研究的新面向	數位人文與詩歌體式研究	蔡瑜	3	p.25
	東亞使節詩學的自然風物與人文世界	廖肇亨	3	p.28
	從詩界革命到文學革命	鄭毓瑜	3	p.30
	臺詩三百首，行不行？	施懿琳	3	p.33
台灣文學「新」文學	新框架：台灣文學與世界文學	邱貴芬	3	p.35
	空間轉向	范銘如	3	p.37
	新敘述模式：圖像敘述	吳玫瑛	3	p.40
	翻譯與後人類	廖朝陽	3	p.42
近現代文學與跨界研究	離散論述與文學生產	李有成	3	p.46

研究領域	講題	講員	總節數	簡介
近現代文學 與跨界研究	近現代文人與文化事業的跨境與越界：以王 韜為中心	呂文翠	3	p.49
	改編與新創：古典戲劇的敘事與表演	汪詩珮	3	p.52

研習營-中文學門-五行原論	
講題領域	學術思想與經典詮釋
講員	楊儒賓
講題	五行原論
講題簡介	<p>「五行」是中國思想的核心概念，本講擬從耶律亞德的聖顯與巴舍拉的「物之想像」入手，探討一種宗教現象學意義的「原初」的概念。原初的五行顯示五行之為「物」原本即有既聖且物的模型性質，此性質既是「外界」的物象，也是「神聖」的顯象。「聖顯」與物的關係到了後代，即演變為「道」與「物」的關係。「道—物」關係是道體論學者的核心關懷，道體論是心體論（心即性）、性體論（性即理）系之外的第三系，此系以《易經》、《中庸》為經典依據。五行論是理學道體論的前趨。</p> <p>本講集中在講者專書《五行原論——先秦思想的太初存有論》的導論〈五行原論與原物理〉，內容分成底下六個小題。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1、叩問五行 2、五行三貌 3、聖顯與力顯 4、流形與原型 5、言—氣—志主體與物的想像 6、結論：「五行」餘韻 <p>在演講過程中，講者希望分別《五行原論》的「五行」與陰陽家的歷史哲學的五行終始論的「五行」，以及五術傳統的「五行」之異同。本講應該也會觸及先秦的五行論所代表的物論與兩宋時期的物論之關係。最後，本講希望提出一種非主體論導向的哲學理學。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1.楊儒賓，《五行原論——先秦思想的太初存有論》（臺北：聯經公司，2018）。 2.楊儒賓，〈喚醒物學——北宋理學的另一面〉，《漢學研究》，35卷2期（2017年6月），頁57-94。 3.楊儒賓，〈假如朱子是位物理學家〉，《數理人文》第15期（2019年1月），頁84-97。

楊儒賓	
學歷	國立台灣大學中國文學博士
現職	國立清華大學哲學研究所教授
經歷	國立清華大學中國文學系教授
著作	<p>代表性研究成果，專書五冊。</p> <p>1.楊儒賓（2019年01月）。《道家與古之道術》。新竹：清大出版社。</p> <p>2.楊儒賓（2018年03月）。《五行原論——先秦思想的太初存有論》。臺北：聯經公司。</p> <p>3.楊儒賓（2016年02月）。《儒門內的莊子》。臺北：聯經公司。</p> <p>4.楊儒賓（2013年04月）。《從《五經》到《新五經》》。臺北：臺大出版中心。</p> <p>5.楊儒賓（2012年11月）。《異議的意義——近世東亞的反理學思潮》。臺北：臺大出版中心。</p>

研習營-中文學門-南朝清談與三教交涉

講題領域	學術思想與經典詮釋
講員	紀志昌
講題	南朝清談與三教交涉
講題簡介	<p>本課程嘗試透過「清談」，作為以文化現象之視角觸探思想史徑路的範例。誠如歷史上義學的發展曾經引領了談座上的討論，從而談辯活動亦促進當代學術文化、宗教的活絡，二者之交互迴向，於魏晉時期先肇其端，南朝之後則大放異彩。故透由南朝清談及相關論辯文化所展示出的，將可觀看魏晉玄理如何參與當代儒、釋、道三家交涉之歷程與模態。</p> <p>從思想史的角度來看，南朝儒、釋、道的論辯，意味著文化思想界正處於調適與判釋的盤整期，士人如何周旋、對應於佛、道之興起與當世歷史、文化之轉變，從而在語言應對與義學論述上與時俱進，或值得留意。職是，檢討箇中具代表性之論述，觀察論家面對多種問題意識所提出之方案、論述取徑與所獲致之詮釋效益，將對中古時期複雜的三教交涉情況與思想史發展之趨勢有一基礎的掌握，而清談人物在談辯過程中對傳統「話語權」爭奪的思考流動，與各家經典文獻之間，或亦可開展出一連串互文性的詮釋觀看，進而因以作為後續對相關文化、宗教進深研究的階梯。</p> <p>當今學界對「南朝」(劉宋至陳；420-589)時期的清談，在評價與定位上，似皆輕忽之，如多於研究上作為「魏晉清談」的從屬論述，從而視為其「餘勢」或「尾聲」。這樣的論述是否得宜，見人見智，但可以確定的是文化活動的發展本即與時俱進，「清談」的研究亦不例外。</p> <p>轉化一個思考的角度，對南朝人自己來說，他們又是如何面對「魏晉清談」？若王僧虔視之為「皆言家口實，如客設之有至也」、「豈有庖廚不脩，而欲延大賓者哉？」(《誠子書》)意即認為對前代玄論之涵泳傳習乃當朝士子論學談辯的基本條件，但這是否意味他們不在這些基礎上，進一步創造屬於自己的談題？若答案是肯定的話，則如伏曼容(421-502)、張緒等對何晏(196-249)《易》學之批評則不可解；若顧歡(493-569)基於傳統「才性四本論」之問題意識而撰〈三名論〉，批評傳統的「四本」說乃「昧其本而競談其末」，另提出「中理唯一」的調和之方則亦不可解；甚至我們所看到當世諸多活絡之文義創作乃至三教交涉之異彩紛呈狀態，又如何可能？是以若「南朝清談」僅只於模擬前朝名士所論的「換句話說」，甚至只是「原話重說」，如是照樣複製，不過為前代名理之餘波，固無何新意可以探掘，宜乎學者評此為末響尾聲，視之為「死清談」可也，此似乎亦非王僧虔誠子之本意。</p> <p>關於這一個問題，本課嘗試從文化活動傳習的延伸性與變動性，來看「清談」文化發展至南朝所衍生出無窮的張力與滲透力，對「南朝清談」之表現與價值採取肯定之立場，並認為其間之真</p>

	<p>正精采處，並非僅僅是對前朝原有玄論之一成不變的模擬與學習，更進而在此基礎上，能周旋、調適於當世學術、宗教、文化之變局，從而在語言應對與義學論述之構設上與時俱進，此乃「清談」之「活在當下」，是種「活清談」，才是「南朝清談」令人贊歎與真正值得觀看之處。而這當中的最佳代表，自然是儒、釋、道三教話語的交流與響應；換句話說，南朝論辯文化的發展，似乎為三教交涉提供了一個絕佳的舞臺，而三教「吹萬不同」之頻繁對話，也再次提供「清談」於形式與內涵上行化的契機，若對照於傳統的魏晉清談，此中儼然呈現出一種「複合式」的發展樣態。</p> <p>針對這種發展樣態的探討，本課程擬揀擇當代較具代表性的豎義論辯之作品，如〈達性論〉、〈白黑論〉、〈辯宗論〉、〈通源論〉、〈神滅論〉、〈神不滅論〉……等，作為「清談之活在當下」的見證。這些論辯，不僅是「論中有論」，所反映者既是個體之間的爭鋒說理，同時在類似「黨同伐異」之書寫傳遞、彼此申說往覆的推波助瀾下，亦係宗派、學術社群間迴互交流之大辯證。細讀這些文獻，可以發現其間之敷理論述乃基於傳統之「言家口實」，進而於各種話語情境的應對下加以權宜創化之結果，同時各人發言背後多少亦隱涵並統攝了其宗致信念之結構化與脈絡化立場，此乃所謂「複合式」之義也。</p> <p>從思考方法看，順著各家話語權的爭鋒，談家甚至對彼此思維之型態亦能有一「後設地」反省與自覺，「辨異」或「玄同」其間，自能得出「判教」的結果。故魏晉玄學之「崇本息末」，至南朝則行為「辨宗」、「證體」、「本/迹」論式之教相判釋，此間之思考推證，本身即是傳統「名理」與「玄理」之方法——「辨名析理」與「忘言得意」模式的延伸。是以「活清談」雖非「換句話說」、「原話重說」，卻仍於話語創造的有意、無意間回應傳統，甚至是在爭奪對傳統的話語權——包括「名教」與「自然」、「才性論」、「聖人論」、《易》學、《老》學……等，此間衍生出諸多對傳統學理之詮解向度與觀看視野的多元光譜，皆值得重新研究。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<p>基本文獻</p> <p>1. 梁·釋僧祐：《弘明集》（臺北：新文豐出版公司，2001年影印金陵刻經處刊本。</p> <p>參考資料</p> <p>1. 〈晉、宋時期《易》學思維在儒、佛交涉中應用的考察〉，《文與哲》第27期(2015.12)，頁161-200。</p> <p>2. 〈六朝形神生滅論爭中的玄思綜論〉，《臺大中文學報》(2014.6)，第45期，頁31-86。</p> <p>3. 〈南朝清談之型態及其發展綜論〉，《文與哲》(2013.6)，第22</p>

期，頁 97-158。

4.〈謝靈運〈辨宗論〉「頓悟」義「折衷孔釋」的玄學詮釋初探〉，《臺大中文學報》第 32 期（2010.6），頁 91-132。

5.〈南齊張融的「道」「佛」交涉思維試釋—以《門律·通源》中與周顒的對話為主〉，《中國文哲研究集刊》第 35 期（2009.9），頁 45-88。

紀志昌	
學歷	臺大中文所博士
現職	國立中山大學中文系教授
經歷	2009.8—2012.1，國立中山大學中國文學系助理教授 2012.2—2017.1，國立中山大學中國文學系副教授 2013.8—2016.7，國立中山大學特聘年輕學人 2017.2—，國立中山大學中國文學系教授
著作	1.〈晉、宋時期《易》學思維在儒、佛交涉中應用的考察〉，《文與哲》第27期(2015.12)，頁161-200。 2.〈六朝形神生滅論爭中的玄思綜論〉，《臺大中文學報》(2014.6)，第45期，頁31-86。 3.〈南朝清談之型態及其發展綜論〉，《文與哲》(2013.6)，第22期，頁97-158。 4.〈南朝「踞食論議」所反映儒、佛交涉的理論思維與文化意涵〉，《臺大文史哲學報》第76期(2012.5)，頁67-105。 5.〈東晉「沙門袒服」論所反映儒、佛身體觀的順逆之辨及其文化意涵〉，《漢學研究》第29卷第4期(2011.12)，頁71-104。 6.〈慧琳〈白黑論〉儒佛交涉之思理探微—以其運用「得意」方式為主所作的觀察〉，《文與哲》第18期(2011.6)，頁201-240。 7.〈謝靈運〈辨宗論〉「頓悟」義「折衷孔釋」的玄學詮釋初探〉，《臺大中文學報》第32期(2010.6)，頁91-132。 8.〈辨名析理與儒佛交涉——以南朝「達性」論爭為例〉，《文與哲》第16期(2010.6)，頁99-138。 9.〈南齊張融的道佛交涉思維試釋—以《門律·通源》中與周顒的對話為主〉，《中國文哲研究集刊》第35期(2009.9)，頁45-88。 10.《兩晉佛教居士研究》，臺北：臺灣大學出版委員會《文史叢刊》第132種，2007.12。

研習營-中文學門-儒家後習俗責任倫理學的理念

講題領域	學術思想與經典詮釋
講員	林遠澤
講題	儒家後習俗責任倫理學的理念
講題簡介	<p>本次演講將簡介本人在《儒家後習俗責任倫理學的理念》一書中，對於儒家倫理學之理論性格與實踐意義所提出的觀點。我主要將闡明，在儒家以人倫常道建構禮治社會的實踐哲學中，隱涵有一種後習俗責任倫理學的理念，這不是早該丟棄的傳統思想，而是解決人類當前問題所急需的理念。在這種問題意識之下，我將先跳脫各種儒家學派觀點的限制，主張應先回歸到儒學所從出的人倫基本經驗。因為正是這些基本的人倫經驗，才是使儒學能一再被革新與重構的基礎。回復到這些在人倫中的道德基本經驗，那麼儒學才不只是中國文化的特殊意識形態，而是所有人類都能擁有的共同財富。</p> <p>我將進一步說明，吾人如何能透過道德發展理論轉譯傳統儒學的理論語言。道德發展理論是對道德意識之結構發生過程所做的經驗描述，他的目的在於為道德教育提供一個可以因材施教與循序漸進的衡量尺度。做為教育的標竿，這個尺度必須同時是對道德理想人格發展的一種應然期待。道德發展理論在此因而與儒學的重構具有兩方面的相干性；首先，儒學做為一種實踐哲學，並非是一種僅關注純粹理論建構的哲學，它的哲學構想始終聯繫於個人的修身實踐。它對於從人倫常道到禮治社會的實踐哲學思考，同時也是它為君子修身之道所做的思考。儒學做為君子成德之教，因而與道德發展理論一樣，都是教育性的哲學；其次，道德發展理論需預設哲學的倫理學，以為其理想人格的界定提供理念的奠基，而儒學對於心性論、功夫論與天道論的討論，正可看成是在為人類道德發展的途程與可能性，奠定必要的人生觀與世界觀基礎。</p> <p>借助道德發展理論將儒家的學說還原到他原初的道德經驗，我們基本上可說，儒家是一種嘗試結合正義與關懷的後習俗責任倫理學，它一方面依據本真性的責任倫理，從孝親從兄的根源性情感出發，透過追求聖賢理想人格的努力，擴充不忍人的仁心，以能依忠恕之道而平等地對待所有其它人與天下萬物，從而轉化自己成為以德潤身的理性存有者；另一方面，它透過團結的責任倫理展開外王的禮樂建制，以使每一個人的自我認同與身分轉化，都能依正名論的道德文法，透過真誠而正確的語言行動表達，而得到社群共同體的公開承認，並同時使得我們願意共同遵守的規範，能在正名論的規範建構中，為良序整合的社會體制提供正當性的證成基礎。依據這些論點，我們在最後即可以主張，對於實踐哲學的完整思考，絕不能忽視儒家對於後習俗責任倫理學理念所曾做出的思想貢獻。而闡明儒學這些尚未實現的啟蒙潛能，也</p>

	<p>將是說明儒學是否能再持續推動中國文化發展的重要關鍵。本次演講的重要，即是想對這些觀點的理論基礎與論證結構，進行簡要地說明。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<p>1.林遠澤，《儒家後習俗責任倫理學的理念》。台北：聯經出版社，2017年。</p> <p>2.羅哲海(Heiner Roetz)，《軸心時期的儒家倫理》，鄭州：大象出版社，2009。</p> <p>3.Kohlberg 著，《道德發展的哲學》，單文經(譯)，臺北：黎明出版社，1986。</p>

林遠澤	
學歷	德國柏林自由大學哲學博士
現職	國立政治大學哲學系教授
經歷	政大華人文化主體性研究中心執行長 中央大學哲學研究所副教授 現任《漢學研究》、《台大哲學論評》、《倫理學術》、《現象學與人文科學》等期刊編輯委員
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 林遠澤 (2017 年 04 月)。《儒家後習俗責任倫理學的理念》(ISBN: 978-957-08-4936-3)。台北: 聯經出版社。(本書獲中研院第七屆《人文及社會科學學術性專書獎》) 2. 林遠澤 (2018 年 7 月)。《從赫德到米德—邁向溝通共同體的德國古典語言哲學思路》。(聯經出版社, 出版中)。 3. 林遠澤 (2015 年 02 月)。《關懷倫理與對話療癒—醫護人文學的哲學探究》(ISBN: 9789571180359)。台北: 五南出版社。 4. 林遠澤 (2018 年 11 月)。〈《大乘起信論》的當代新格義—從德國觀念論轉向批判理論的試探〉。《漢語佛學評論》, 6, 25-48。 5. 林遠澤 (2018 年 06 月)。〈新詩學與身體姿態的原語言學—評鄭毓瑜教授《姿與言—詩國革命新論》〉。《東華漢學》, 27, 241-253。(THCI)。 6. 林遠澤 (2017 年 03 月)。〈從《儒門內的莊子》淺議「莊子化的儒學」是否可行?〉。《中國文哲研究通訊》, 27(1), 31-43。 7. 林遠澤 (2016 年 04 月)。〈論霍耐特的承認理論與做為社會病理學診斷的批判理論〉。《哲學與文化》, 43(4), 5-32。(A&HCI)。 8. 林遠澤 (2015 年 06 月)。〈從洪堡特語言哲學傳統論在漢語中的漢字思維〉。《漢學研究》, 33(2), 7-48。(THCI Core) 9. 林遠澤 (2015 年 11 月)。〈從符號形式到生命現象—論卡西勒符號形式哲學的文化哲學涵義〉。《臺大文史哲學報》, 83, 109-150。(THCI Core)。 10. 林遠澤 (2012 年 09 月)。〈論規範遵循之可期待性的理性基礎—試從對話倫理學的應用問題論道德、法權與政治責任的規範效力差異與作用互補〉。《人文及社會科學集刊》, 24(3), 285-330。(TSSCI)。

研習營-中文學門-《莊子》「文本」的文學與思想之交織

講題領域	學術思想與經典詮釋
講員	賴錫三
講題	《莊子》「文本」的文學與思想之交織
講題簡介	<p>如何閱讀古典文本？如何讓古典「通古之變」地回應當代？如何閱讀像《莊子》這種充滿隱喻和虛構的文本？《莊子》文本如何能自由穿梭在文學與思想之間？本課程的規劃理念在於：藉由《莊子》這一文本閱讀案例，介紹一種在「文本與作者之間」、「古典與當代之間」、「文學與思想之間」的演化活動。由此期待文本不是命定的 DNA，而是持續生長演化的 DNA。</p> <p>本課程，首先從「文本」(text)的「交織」性格，介紹一種活讀《莊子》的詮釋進路。所謂交織意味著不把文本當成博物館的陳列物，而將其視為經由閱讀活動仍不斷走向未來的演化物。閱讀像《莊子》這樣充滿「隱喻」與「虛構」的文本風景，本課程將介紹一種活讀姿態，亦即穿梭於「文本與讀者」、「古典與當代」、「文學與思想」“之間”的兩行編織活動。一部真正經典必是不斷經典化的現在進行式，也必涉及程度不一的不斷重讀重寫過程，本課程反轉將文本視為死物陳跡的過去式讀法，而改採將《莊子》的古典文獻、歷代註解、當代詮釋，視為「三合一」的不斷編織與重組活動。如此一來，讀莊解莊不再只是返回原始文獻這一維活動，它還同時包含第二維的歷史註解，與第三維的當代視域，如此形成三維交織的循環生成，不但不意味著我們離文本愈來愈遠，反而意味著文本在有本有源的基礎上進行著返本開新的生長活動。換言之，文本的 DNA 並未自我限定，它仍然在持續演化中。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 郭慶藩：《莊子集釋》內七篇，以及郭象注、成玄英疏 2. 賴錫三：〈從老子對道體的隱喻到莊子對體道的敘述--從本雅明論說書人談莊周的寓言哲學〉，《清華學報》新 40 卷第 1 期，頁 67-111。 3. 賴錫三：〈《莊子》的文學力量與文本空間—與羅蘭·巴特的互文性閱讀〉，《文與哲》第 20 期，頁 42-94。 4. 賴錫三：〈氣化流行與人文化成—莊子的道體、主體、身體、語言文化之體的解構閱讀〉，《文與哲》第 22 期，頁 39-96。

賴錫三	
學歷	清華大學中文系
現職	中山大學中文系特聘教授
經歷	中正大學中文系教授
著作	<p>專書五種</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2008年，《莊子靈光的當代詮釋》，清華大學出版。 2. 2010年，《丹道與易道——內丹的性命修煉與先天易學》，新文豐出版社。 3. 2011年，《當代新道家：多音複調與視域融合》，臺北：國立臺灣大學出版中心。 4. 2013年，《道家型的知識分子論：莊子的權力批判與文化更新》，臺北：國立臺灣大學出版中心。 5. 2019年，《莊子的跨文化編織：自然·氣化·身體》，臺北：國立臺灣大學出版中心。 <p>近年論文五種</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2015年09月。〈《莊子》的養生哲學、倫理政治與主體轉化〉，《中國文哲研究集刊》，第47期，頁49-90。 2. 2016年09月。〈《莊子》「天人不相勝」的自然觀——神話與啟蒙之間的跨文化對話〉，《清華學報》46卷3期，頁405-456。 3. 2017年03月。〈《儒門內的莊子》與「跨文化台灣莊子學」〉，《中國文哲研究通訊》27卷1期，頁3-30。 4. 2018年05月。〈大陸新子學與台灣新莊子學的合觀對話——「學術政治、道統解放、現代性回應」〉，《思想》第35期，頁1-41。 5. 2019年。〈《莊子》身體技藝中的天理與物性〉，《諸子學刊》17輯，頁92-111。

研習營-中文學門-方以智與王夫之的思想關懷

講題領域	學術思想與經典詮釋
講員	徐聖心
講題	方以智與王夫之的思想關懷
講題簡介	<p>希望能對宋明理學的新第三系的思想家有一簡介的機會。目前高談跨界，而方、王二人正是當然融鑄舊學或西學以成新學的兩巨擘，於此時重新思考其學術，仍有時代意義。</p> <p>錢穆先生嘗謂中國儒學史中最精采的就是晚明儒者的學術，由是看重推許顧、黃、王。這是從錢先生的史學背景所取擇，自有其見地。而其中王夫之又以其特殊的道器論，及方以智有其物理的關切，是以楊儒賓先生目前倡議宜有宋明理學的新第三系，別以方、王二人為主，亦有其異於錢氏的選擇。此說目光如炬，值得吾人繼續探索。</p> <p>方、王二人乃刎頸交，學問關懷極相近；唯行誼又絕相遠。方氏逃禪而王披髮湘西，方氏屢召而王氏終拒。是則吾人如何觀二人論學之異同，應是極佳的對比。</p> <p>就其關懷相近處，本講將從方以智的老師之一覺浪道盛談起，再談方以智的承繼，而其哲學體系的一歸結，即「均」。王夫之透過《莊子解》亦將其中「天均」開展為一貫串諸系統的核心，兩人映照之跡甚顯。此乃自其同而言。</p> <p>自二人之異言，則可取其對儒釋交涉的議題著手，關其間態度之抑揚，與結果之分疏，頗見異趣。王夫之乃醇儒立場，故未接受自佛教而來的議題；反之，方以智則力圖吸納新說，務使其說得其以發展完善，而補世說俗說通說之不足。此亦各擅善場，值得並置互觀。</p> <p>當今對不同學問間如何相互取資與對話，亦成一迫切的課題。此題雖是溫故，亦期藉由二人而知新。看跨學派的相互理解有何困境，前人如何解決，吾人可借鏡者為何...等，都是值得再三思索的議題。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 方以智著，龐樸注釋《東西均》 2. 王夫之，《讀四書大全說》 3. 王夫之，《莊子解》 4. 林聰舜《明清之際儒家思想的變遷與發展》

徐聖心	
學歷	臺大中文所博士
現職	臺大中文系 教授
經歷	臺大中文系 副教授；東京大學中國思想文化學研究室訪問教授
著作	<p>1. 徐聖心，〈火·爐·土·均——覺浪道盛與無可弘智的統攝之學〉，《臺大佛學研究》，第十四期，2007年12月，頁119-121+123-157。</p> <p>2. 徐聖心，〈王夫之《論語》詮釋之「應病予藥」喻辨——兼與方以智藥病說之比較〉，《臺大中文學報》，第廿九期，2008年12月，頁193-220。</p> <p>3. 徐聖心，〈夢即佛法——徹庸周理《雲山夢語摘要》研究〉，《臺大佛學研究》，第十八期，2009年12月，頁33-74。</p> <p>4. 徐聖心，〈渾天、天均與易莊會通——王夫之《莊子解》重探〉，《北京大學中國古文獻研究中心集刊》，第九輯，2010年7月，頁404-435。</p> <p>5. 徐聖心，《青天無處不同霞——明末清初三教會通管窺》，臺大哲學叢書3，臺北：臺大出版中心，2010年2月。336面；增訂版，2016年4月，376面。(收入前錄四篇論文)</p> <p>6. 徐聖心，〈論《論語》中孔子所體現的「心之無對性」〉，《臺大中文學報》，第42期，2013年10月，頁1-52。</p> <p>7. 徐聖心，〈在異域回眸中國——劉大任袖珍小說中的文化反省〉，《中外文學》，42卷4期，2013年12月，頁51-77。</p> <p>8. 徐聖心，〈位移·開眼·合一·反相——《莊子》論天人關係重探〉，《臺大中文學報》，第57期，2017年6月，頁17-58。</p> <p>9. 徐聖心，〈文學性《莊子》詮釋學——公安袁氏、譚元春、姚鼐取例合論〉，《中國文化》第47期，2018年春季號，頁76~93。</p> <p>10. 徐聖心，〈聖王的誕生——《莊子》中的堯舜禹形象〉，《漢學研究》第37卷2期，2019年6月(即將出版)。</p>

研習營-中文學門-近二三十年推動甲骨學進展的幾個因素及後續發展

講題領域	出土文獻與文字語言
講員	林宏明
講題	近二三十年推動甲骨學進展的幾個因素及後續發展
講題簡介	<p>甲骨斷代的方法</p> <p>殷商有 273 年，如要有效發揮甲骨卜辭的研究價值，必須對甲骨加以斷代。1933 年董作賓在《甲骨文斷代研究例》提出(一)世系、(二)稱謂、(三)貞人、(四)坑位、(五)方國、(六)人物、(七)事類、(八)文法、(九)字形、(十)書體十種斷代標準，而將甲骨分為五期：第一期，武丁及其以前(盤庚、小辛、小乙)；第二期，祖庚、祖甲；第三期，廩辛、康丁；第四期，武乙、文丁；第五期，帝乙、帝辛。不過隨著研究的深入，五期分法的問題不斷產生，目前學界普遍改以考古類型學的方法對甲骨字體加以分類，再從各類中去找出各類的上限及下限。</p> <p>甲骨字體分類的研究情況</p> <p>從李學勤提出將卜辭的分類和斷代分成兩個不同的步驟，先依甲骨字體分類再判定各類時代以來，學者陸續針對各類加以深入研究。目前研究的趨勢是各類分類愈來愈細密，但斷代的研究相對研究較少。現今一方面應繼續將這分類研究部分深化，另一方面應統整目前的研究成果，提出適於甲骨學研究的字體分類斷代方案。</p> <p>三、甲骨材料的復原現況</p> <p>甲骨綴合是史料的復原，是史學研究的基礎工作。甲骨卜辭的特性是刻辭「簡略」，甲骨的現況是材料「破碎」，兩個綜合在一起，更顯甲骨綴合對甲骨研究的重要。十多年來從甲骨著錄對甲骨復原的成果，可能超過甲骨發現已來的一百年。</p> <p>四、甲骨材料復原目前所採取的方法</p> <p>甲骨綴合的方法不斷推新，以我個人而言就歷經了三個主要的階段變化。有的方法就現有的材料已經難以突破，有的方法還需要甲骨學研究的配合。目前最需採取的方法是利用現代科技拼綴甲骨，這不但可行的，而且還得走的快一些。理論上利用計算機拼綴甲骨，早該大量出成果的，只是研究者無法在計算機技術和甲骨綴合知識上充分結合而已。</p> <p>五、以往甲骨材料的著錄形式及其優缺點</p> <p>甲骨的著錄形式有摹本、拓本及照片，三種著錄形式各有其優缺點。由於上述的甲骨材料的特性，掌握著錄形式有時起到研究的關鍵作用。有些學習、研究甲骨者從檢索工具書得到甲骨卜辭的內容，而沒有養成查閱甲骨著錄的習慣，非常容易產生錯誤。引用甲骨材料一定要將甲骨著錄找出來，對於模糊、辭序反常、內容特殊的，更要充分掌握各種著錄。</p> <p>六、近年新的甲骨著錄形式對甲骨研究的影響</p> <p>近年許多甲骨著錄採取或增加彩色照片的著錄，並且有的還附有反面無字的照片、側邊照片。將來甲骨的三 D 照片也會陸</p>

	<p>續出現，我們將舉例說明這些科技帶來的新著錄形式對甲骨研究的影響。</p> <p>七、利用科技技術的甲骨學的研究</p> <p>透過科技技術的發展，甲骨材料以往搜求不易的情況已不復見，很多研究生透過一個硬碟已經坐擁過去甲骨學者夢寐以求的書庫。寫文章不再需要填上古文字。從網上檢索一個字，不但辭例立即出現，甲骨片還能隨「視」在側，省去翻書的不便。事實上，科技技術在甲骨學上的運用還遠遠不只於此……。</p> <p>近二三十年甲骨斷代的方法走向甲骨字體的分類斷代，是考古學上類型學方法的運用；甲骨材料的復原近十年也取得大量成績，這部分可以大量借助計算機縮小範圍；材料公布近年則得利於照相技術、3D影象及相關技術，使學者可以擴展甲骨學研究的議題。課程設計主要總結這三方面對甲骨學的影響，並嘗試說明其後續的發展及研究課題，甚至是如何結合科技技術輔助甲骨學的研究。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.黃天樹〈一百年來的甲骨文出土與研究概況〉《黃天樹古文字論集》(北京：學苑出版社)頁 432-446，2006 年。 2.黃天樹《殷墟王卜辭的分類與斷代》緒論(北京：科學出版社)2007 年，頁 1-10。 3.李愛輝〈清晰拓本在甲骨綴合中的重要意義—以新綴甲骨為例〉，《政大中文學報》第 19 期，頁 59-74，2013 年。 4.林宏明〈甲骨綴合的方法—推知殘辭限縮範圍的綴合〉，《政大中文學報》第 19 期，頁 89-120，2013 年。

林宏明	
學歷	國立政治大學中國文學系博士
現職	國立政治大學中國文學系教授
經歷	政治大學華語文教學碩、博士學位學程主任（104/2 至 106/7） 中國社會科學院歷史研究所訪問學者（101 秋） 復旦大學「光華人文基金講座」（104 秋） 浙江大學人文高等研究院暑期駐院訪問學者（105 暑） 復旦大學出土文獻與古文字研究中心訪問學者（107 秋）
著作	01. 〈從骨白刻辭看骨首刻辭的先後〉，《Journal of Chinese Language and Culture》第一期，頁 97-119，2012.02。 02. 〈談甲骨重片與甲骨著錄的一些問題〉，《中國社會科學院甲骨學殷商史研究中心集刊——甲骨文與殷商史》第 3 輯，頁 385-399，2013.04。 03. 〈甲骨綴合的方法—推知殘辭限縮範圍的綴合〉，《政大中文學報》第 19 期，頁 89-119，2013.06。 04. 《醉古集—甲骨的綴合與研究》，臺北：萬卷樓圖書公司，2011.03。 05. 《契合集》，臺北：萬卷樓圖書公司，2013.09。 06. 〈甲骨卜辭釋讀札記〉，《Journal of Chinese Language and Culture》第 3 期，頁 213-235，2013.09。 07. 〈《旅順博物館所藏甲骨》新綴廿一組〉，《東亞漢學研究》特別號，頁 205-214，2014.12。 08. 〈論董作賓先生在甲骨綴合上的貢獻〉，《中央研究院歷史語言研究所會議論文集：古文字與古代史》第四輯，頁 87-124，2015.02。 09. 〈塗朱甲骨綴合八組〉，《東亞漢學研究》2016 年特別號，頁 373-380，2016.02。 10. 〈賓組骨面刻辭起刻位置研究〉，《中央研究院歷史語言研究所會議論文集：古文字與古代史》第五輯，2017.04。

研習營-中文學門-地理資訊系統對金文研究的輔助與運用

講題領域	出土文獻與文字語言
講員	陳昭容
講題	地理資訊系統對金文研究的輔助與運用
講題簡介	<p>地理資訊系統 GIS 是近二十年發展起來的一門新興科學，在各行各業的運用相當廣泛。由中研院地理資訊科學中心和史語所金文資料工作室合作建立起「殷周金文地理資訊系統」，將一萬多件有銘青銅器的出土地，結合 GIS，將「地理」因素融入青銅器研究中，應用「空間資訊」作細緻的「分域」，以深化青銅器的研究。可套疊商、西周、春秋或戰國四個時期的歷史地圖與古今對照地圖，另有多種當代地圖提供套疊運用。這個系統可以提供多重搜尋機制，且可以與「殷周金文暨青銅器資料庫」做進一步的整合研究，例如漢字的傳播、文字的區域風格、族群的遷徙移動、氏族興衰與婚姻往來、器形與紋飾的空間分佈等等。</p> <p>透過「殷周金文地理資訊系統」，金文或青銅器研究者如何利用它進行研究？地理訊息工程師已經設計好的資料庫，學者將依個人的問題意識，透過不同的搜尋與呈現，利用地理圖像的呈現，具體提出證據或說明議題。運用之巧妙，則端看使用者如何構思。</p> <p>本課程將先解說「殷周金文地理資訊系統」使用介面，其次是舉例說明運用本系統輔助青銅器研究的可能性及實作情況。</p> <ol style="list-style-type: none">1、「殷周金文地理資訊系統」使用介面介紹 http://bronzevessel.appspot.com/i.html2、從商代金文的地理分布看中原文字系統的使用區域 殷商時期中原文字系統分布的範圍，可以藉由青銅器銘文的地理分布略窺其大概。必須是出土地集中的較大批青銅器，個別零星的出土器不計。3、西周的四至---周王室的政治勢力範圍 藉由考古與有銘銅器的分布，可看出周王室政治勢力所達之四至。4、從西周「侯」的地理配置，看周王室周邊的異族群 西周時期的「侯」是由王室任命的武裝軍事組織，對周邊異族作武力監控。「侯」的地理配置，透過地理資訊，可以呈現周政權所達之邊境與前線。5、談湖南湘江流域出土的商代有銘青銅器 湘江流域出土不少典型商式銅器，與當地生產之地方型銅器風格迥異。學者對於這些商式銅器的來源有不同的看法。如何從地理分布與銅器風格、銘文，進一步思考湘江流域帶銘銅器的來歷或屬性？6、談江淮中下游土墩墓中出土的西周帶銘青銅器 長江、淮河中下游地區散布土墩墓，不少墓中出土典型西

	<p>周風格且帶有銘文之青銅器，與之共出的器物有區域風格明顯的地方型青銅器，還有一種仿西周風格又略加改造的中間型青銅器，透過地理系統呈現，如何思考這些散布在江淮中下游的青銅器？</p> <p>7、談江蘇鎮江煙墩山土墩墓出土「宜侯矢簋」的時空定位 「宜侯矢簋」出土於鎮江煙墩山土墩墓中，由於其銘文「王令虞侯矢曰：遷侯于宜」，指涉周王徙封虞侯于宜，被許多學者認為此為吳國始封之證據。但也有另一種聲音指出此器是由外地遷徙而來，與吳國初封無關。藉由地理資訊系統的協助與呈現，是否能找到線索，對此問題做進一步的思考？</p> <p>8、漢字何時過長江？ 觀察大量西周到春秋有銘青銅器的分布，漢字越過長江的時代已呼之欲出。周王室政治勢力的衰退，列國並起，原先沒有使用漢字的族群，也競相作器並融入漢字文化圈中。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<p>1、劉緒，〈西周疆至的考古學考察〉，北京大學出土文獻研究所編，《青銅器與金文》（上海市：上海古籍出版社，2017），頁261-273。</p> <p>2、陳昭容，〈先秦漢字文化圈形成的探索〉，《中國史新論·古代文明的形成分冊》（台北：中央研究院·聯經出版公司，2016年4月），頁111-164。</p> <p>3、陳昭容、林農堯，〈漢字何時過長江？〉，台灣大學地理環境資源學系主編，《2010 數位典藏地理資訊研討會論文選集》（台北：國立台灣大學地理環境資源學系，2010年12月），頁33-57。</p> <p>4、李峰，《西周的滅亡：中國早期國家的地理和政治危機》（上海：上海古籍出版社，2007），頁339-387。</p> <p>5、馬承源主編，《吳越地區青銅器研究論文集》，香港：兩木出版社，1997。</p>

陳昭容	
學歷	東海大學中文研究所博士
現職	中央研究院歷史語言研究所研究員
經歷	清華大學中文系兼任副教授 (2006/02—2006/07) 清華大學中文系兼任教授 (2006/08—2010/07) 台灣大學歷史系兼任教授 (2010/02—) 清華大學中文系合聘教授 (2010/09---)
著作	<p>01.《秦系文字研究》，史語所專刊之一〇三，臺北：中研院史語所，2003 初版，2005 二刷。</p> <p>02.《寶雞戴家灣與石鼓山出土商周青銅器》(主編)，臺北：中央研究院歷史語言研究所，2015。(與李峰、張懋鎔、劉軍社等合編)</p> <p>03.〈從青銅器銘文看兩周夷狄華夏的融合〉，《古文字與古代史》第二輯(台北：中央研究院歷史語言研究所，2009.12)，頁 330-362。</p> <p>04.〈秦公器與秦子器——兼論甘肅禮縣大堡子山秦墓的墓主〉，收入上海博物館、香港中文大學文物館主編《中國古代青銅器國際研討會論文集》，(上海博物館、香港中文大學文物館出版，2010.11)，頁 229-260。</p> <p>05.〈「矢姬」與「散姬」——從女性稱名規律談矢國族姓及其相關問題〉，《古文字與古代史》第三輯(臺北：中央研究院歷史語言研究所，2012.3)，頁 251-286。</p> <p>06.〈從文獻與出土文物看早期秦國融入華夏的歷程〉，第四屆國際漢學會議論文集《出土材料與新視野》(臺北：中央研究院，2013.10)，頁 273-312。</p> <p>07.〈兩周夷夏族群融合中的婚姻關係——以姬姓芮國與媿姓偃氏婚嫁往來為例〉，收入上海博物館、陝西省考古研究院主編，《兩周封國論衡—陝西韓城出土芮國文物暨周代封國考古學研究國際學術研討會論文集》(上海：上海古籍出版社，2014.10)，頁 88-106。</p> <p>08.〈寶雞出土青銅禁及其相關問題〉，《古文字與古代史》第四輯(臺北：中央研究院歷史語言研究所，2015.2)，頁 291-336。</p> <p>09.〈早期漢字文化圈形成的探索〉，黃銘崇主編，《中國史新論·古代文明的形成分冊》(臺北：中央研究院、聯經出版公司，2016.4)，頁 111-164。</p> <p>10. “On the Possibility That the Two Western Zhou States Yu and Rui Were Originally Located in the Jian River Valley 談西周早期虞芮兩國位於沂河流域的可能性” Edward L. Shaughnessy, ed., <i>Imprints of Kinship: Study of Recently Discovered Bronze Inscriptions from Ancient China</i>. (Hongkong: The Chinese University Press, 2017.3), pp.189-207.</p>

研習營-中文學門-談談出土簡帛語料對字詞訓詁的貢獻

講題領域	出土文獻與文字語言
講員	蘇建洲
講題	談談出土簡帛語料對字詞訓詁的貢獻
講題簡介	<p>近年由於考古事業的發達，出土了數量龐大的古文字材料，這些材料對於我們校讀傳世古書有極大的助益。本次講座想針對出土簡帛對字詞訓詁的貢獻進行初步的介紹，茲簡述如下：</p> <p>首先介紹從「竹木」到「簡冊」的製作工序，特別是近年發現的「簡背劃痕」值得關注。其次，對於出土材料的使用態度，從王國維力倡的「二重證據法」到裘錫圭所呼籲的「趨同與立異」，方法論上更加謹慎、精密。</p> <p>第二，介紹簡帛材料的傳抄現象，其中涉及「竹書底本」以及「楚書秦讀」現象，我們將由「柰波」與「閔相女」談起。</p> <p>第三，古書傳抄過程中會涉及不同版本與書籍，如此便會產生「異文」。透過分析「異文」的內容，往往可以還原字詞的本來寫法而得到正確的解釋，我們將由「趾高氣揚」談起。</p> <p>第四，古書之所以難讀在於有太多通假字，出土材料也是一樣的。透過研究者的歸納，我們了解到古人的通假有其習慣性，此所謂「用字習慣」。熟悉用字習慣對於訓解古書字詞有很大的助益，「苛政猛於虎」是很好的示範例證。</p> <p>第五，詞義演變大抵有三：本義、引申義、假借義。其中引申規律的整理對於了解字詞演變的過程很有幫助。比如「雨過天晴」與「過從甚密」，兩個「過」的詞義有何關係？如何貫通？《金樓子·箴戒》：「帝紂垂胡，長尺四寸，手格猛獸。」其中「垂胡」自然是「垂鬚」，但為何寫作「胡」？此外，我們常說「打鑰匙」，但事實上是製造一把鑰匙，而不是打擊鑰匙。這種現象是否是常態？很值得我們關注。</p> <p>第六，文字演變由甲骨到隸書，中間相差至少有八百年以上的時間，比如許慎當時已經看不到或不認識戰國甚至更早的文字材料了。古人在傳寫過程中肯定存在誤認字形而抄錯的情況，這也跟某些字形形體相近有關，所以歸納這些字例對於我們校讀古書是有幫助的，這可以舉《論語》「退而省其私」為例。</p> <p>第七，出土竹簡材料中有一類是「喪葬簡」，再細分則有「遣策-送葬者遣送物品的紀錄」與「贈書-助葬者贈贈物品的紀錄」，這些內容對於了解古代文物的形制極有助益。古書記載禹及周公「一沐三捉髮」，但是古人的長髮如何捉髮呢？這從遣策的記載可以栩栩如生地恢復禹及周公捉髮的原貌。</p> <p>第八，楊樹達曾指出：「余生平持論，謂讀古書當通訓詁、審詞氣，二者如車之兩輪，不可或缺。通訓詁者，昔人所謂小學也；審詞氣者，今人所謂文法之學。」可見文法規則對於訓讀古書非常重要。比如「及」的連詞、介詞用法只見於春秋中晚期材料，敘事年代為戰國以後的各章，連詞均用「與」而不用「及」，從中便可只知道出土材料的底本來源。此外，中華</p>

	<p>書局 1983 年版《大戴禮記·武王踐阼》點讀作「昔黃帝顓頊之道存乎意，亦忽不可得見與？」表面上正確，出土材料能提供我們訓讀上的堅實證據。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.程鵬萬：《簡牘帛書格式研究》（上海：上海古籍出版社，2017 年 12 月） 2.馮勝君：《二十世紀古文獻新證研究》（濟南：齊魯書社，2006 年 1 月） 3.陳劍：《戰國竹書論集》（上海：上海古籍出版社，2013 年 12 月） 4.裘錫圭：《裘錫圭學術文集》（上海：復旦大學出版社，2012 年 6 月） 5.蘇建洲：《新訓詁學》（臺北：五南出版社，2018 年 9 月增訂三版）

蘇建洲	
學歷	國立臺灣師範大學國文研究所博士
現職	國立彰化師範大學國文系教授
經歷	<p>中國科技大學通識中心助理教授（2004.08-2005.7） 國立彰化師範大學國文系助理教授（2005.08-2008.7） 國立彰化師範大學國文系副教授（2008.8-2012.7） 國立彰化師範大學國文系教授（2012.8 至今） 復旦大學出土文獻與古文字研究中心訪問學者（2018.6-2018.7）</p>
著作	<ol style="list-style-type: none"> 蘇建洲，〈《上博五·弟子問》研究〉《中央研究院歷史語言所集刊》83本2分，2012年6月 蘇建洲，〈楚系文字「崇」字構形補說兼論相關問題〉，《中正漢學研究》2012年第1期（總第19期），2012年6月 蘇建洲，〈《上博三·仲弓》簡20「數」字解兼論秦漢文字的「婁」〉，《古文字研究》第29輯（北京：中華書局，2012年10月） 蘇建洲，〈《上博八·命》簡9「必內瓜之於十友又三」釋讀〉，《簡帛研究二〇一一》（南寧：廣西師範大學出版社，2013年6月） 蘇建洲，〈也論清華簡《繫年》「莫敖陽為」〉，《中原文化研究》2014年5期 蘇建洲，〈釋戰國時期的幾個「蔑」字〉，《古文字研究》第30輯，（北京：中華書局，2014年10月） 蘇建洲，〈《清華二·繫年》中的「申」及相關問題討論〉，《古文字與古代史第四輯—紀念董作賓逝世五十周年》（臺北：中央研究院歷史語言研究所，2015年2月） 蘇建洲，〈釋與「沙」有關的幾個古文字〉，《出土文獻（第九輯）》（上海：中西書局，2016年10月） 蘇建洲，〈試論「鬲」字源流及其相關問題〉，《古文字與古代史第五輯》（臺北：中央研究院歷史語言研究所，2017年4月） 蘇建洲，〈論北大簡《蒼頡篇》源自秦國底本—以簡55「桶概參斗」為討論的對象〉，《上古漢語研究（集刊）》第三輯，北京商務印書館，2018年12月。

研習營-中文學門-數位人文與詩歌體式研究

講題領域	漢語詩學研究的新面向
講員	蔡瑜
講題	數位人文與詩歌體式研究
講題簡介	<p>詩歌的文體特徵主要體現在詩的韻律節奏，漢語結合漢字作為中國詩歌的載體，相對於印歐拼音語系，其單音獨體的孤立語性質，使漢詩容易形成整齊的節拍及同音相和的呼應效果。又因漢語具有聲、韻、調等可分解的語音元素，一個個可析解的字音透過極為靈活的構詞造句活動，建構出漢語詩歌獨特而多元的韻律美感。</p> <p>從節律形塑的角度縱觀中國古典詩的發展，約可分為三個階段，首先是詩經、楚騷從散文句式提煉出節奏音組作為主導節律，其中雙聲、疊韻、重言、聯綿，以及語助詞的調節、詩行結構的呼應，共同扮演形塑韻律的角色。其次是從漢代到永明以前，樂府詩以雜言形式發展其與音樂緊密結合的韻律，另一方面，五言詩蓬勃興盛，齊言詩的節律則有賴於排比複沓、駢散組合以尋求變化。在這兩個階段，詩歌除了押韻之外，基本上以純任自然的方式，依隨詩人各自的領會展現出不同的韻律美感。最後一個階段即是永明體到唐代律體的成熟，當漢語詩歌走向齊言化之後，它的孤立語特質極易形成齊整而穩定的節律，文人因而開始嘗試為詩歌建立調節聲韻的法則，從永明八病著眼於聲、韻、調全面性的調節，漸次發展成以「聲調」為主的格律學，從而促使漢語詩歌確立了古體與律體的區辨。自有律體以來，律詩就躍昇為漢語詩歌創作數量最多的體裁，自唐迄清甚至民國，乃至於整個漢字文化圈如日、韓、越等國皆共同援用，含括廣闊的地域並跨越超過千年的歲月，影響至為深遠。</p> <p>就韻律美學的發展而言，從純任自然到有意識地進行人工調節，其間的變化不知凡幾；即或具有一定規範性的格律也不可能一步到位，必然經歷了許多如何建立常規的商榷、不同典範的競爭，在規範與創新之間不斷的拉鋸。在此歷史過程中，從文獻的記錄到理論的推究，乃至於作品的檢證，皆可合理推尋出不止一套曾經施用的格律規範；即或某一規範曾經在某一歷史階段勝出，詩人追求新變的態度，仍能作出許多突破，形塑出獨樹一幟的聲律風格，甚至可能成為下一個歷史階段的先聲。如此複雜多元的詩學進程，理應是研究的重要核心，卻因傳統研究工具只能以人力處理極為有限的詩歌音韻資料，迫使研究觀念不得不趨於保守，往往用「以後律前」、「一以貫之」的方式處理充滿變動的歷史議題，以至於吾人對於格律發展的歷史圖像，所知仍相當侷限。</p> <p>為了重構格律發展的歷史圖像，有必要從理論文獻及詩歌文本雙管齊下，再以數位技術結合兩者，以克服鉅量文本造成的人力負擔，並同步追求資料的精確度。由於漢詩的獨特風貌植基於</p>

	<p>單音獨體、音與義相互依附的質性上，而漢詩的音韻分析必須奠基在精準化的音韻資料，但漢語並非表音文字，字音無法一目了然，有賴於一一標注。數位技術的導入對此提供了嶄新的研究取徑，除了系統自動標音之外，研究者不需先入為主地預設整套格律規範，而是將文獻中各時代的格律論述以數位技術呈現在一個系統平臺上，使格律的標準多元並呈，格律的檢析異常便利，甚至可以根據不同的問題意識進行排列組合、交叉分析。亦即用數位平臺整合文獻資料與作品檢核所獲得的兩重證據，可以更準確地勾勒出格律發展的歷史脈絡，為不同時代的格律建立解釋的依據，並在此基礎上進一步研析音韻美學的原理。</p> <p>綜言之，數位思維的介入不僅能夠幫助研究者將其研究步驟細膩化，同時也可經由大數據的分析，提供研究者從更廣域的角度提問，進行更多大膽假設與小心求證的探險，在部分與整體的詮釋循環中找尋最佳的詮釋位置。本次研習營將與學者共同探討「漢詩格律分析系統」、「漢詩文獻系統」對於詩歌體式研究能夠提供的新視野與新方法。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 葛曉音：《先秦漢魏六朝詩歌體式研究》（北京：北京大學出版社，2012年） 2. 蔡瑜：〈初唐格律發展史論——以詩格、詩選、詩作交互探索〉，《臺大中文學報》第59期（2017年12月），頁1-54。 3. 蔡瑜：〈永明詩學的另一面向——「文」的形構〉，《漢學研究》第33卷第2期（2015年6月），頁227-260。 4. 蔡瑜：〈永明詩學與五言詩的聲境形塑〉，《清華學報》第45卷第1期（2015年3月），頁35-72。

蔡瑜	
學歷	國立臺灣大學中國文學研究所博士
現職	國立臺灣大學中國文學系特聘教授
經歷	2018 中國南京大學文學院訪問教授 2006-2007 日本京都大學「中國語學與中國文學研究室」訪問教授 2000 捷克布拉格查理大學東亞系（Institute of East Asian Studies, Charles University）客座教授 1998 迄今 國立臺灣大學中國文學系教授 1990 國立臺灣大學中國文學系副教授
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 《陶淵明的人境詩學》，臺北：聯經出版公司，2012年。 2. 《唐詩學探索》，臺北：里仁書局出版，1998年。 3. 《高棟詩學研究》，臺北：國立臺灣大學出版委員會，1990年。 4. 〈唐詩格律發展的關鍵進程——以日本詩格《作文大躰》為核心的探討〉，《政大中文學報》第31期（2019年6月），已獲接受刊登。 5. 〈初唐格律發展史論——以詩格、詩選、詩作交互探索〉，《臺大中文學報》第59期（2017年12月），頁1-54。 6. 〈永明詩學的另一面向——「文」的形構〉，《漢學研究》第33卷第2期（2015年6月），頁227-260。 7. 〈永明詩學與五言詩的聲境形塑〉，《清華學報》第45卷第1期（2015年3月），頁35-72。 8. 〈中國風景詩的形塑——以南朝謝朓詩為主的探討〉收入國立臺灣大學中國文學系主編：《林文月先生學術成就與薪傳國際學術研討會論文集》，臺北：國立臺灣大學中國文學系，2014年，頁509-534。 9. 〈重探謝靈運山水詩——理感與美感〉，《臺大中文學報》第37期（2012年6月），頁89-128。 10. 〈王昌齡的「身境」論——《詩格》析義〉，《漢學研究》第28卷第2期（2010年6月），頁297-325。

研習營-中文學門-東亞使節詩學的自然風物與人文世界

講題領域	漢語詩學研究的新面向
講員	廖肇亨
講題	東亞使節詩學的自然風物與人文世界
講題簡介	<p>東亞使節詩學是關於異文化交流體驗與異國見聞的寶庫，例如明清時期與中國時相往還的琉球王國，其國漢詩人皆具使節身份。若細究琉球漢詩人的著作，其以福州經驗為起點，就其自然風物與人文景觀的地景書寫，檢視其精神特質與價值系統。就自然風物而言，琉球詩人從那霸出發，歷經海上重重波濤起伏，到達福州，又從福州長途跋涉到達北京，從本國到異鄉，其間往往經過名山大川、通都大邑，在規定的貢道上往來奔波，情動於中而形於外，發諸吟詠，其文辭之間固然有得於中華固有的修辭傳統，然更多的則是寄託書懷。以琉球常見的草木鳳尾蕉（即蘇鐵）為例，對中華詩人而言，鳳尾蕉充滿異國情調；然而對琉球詩人而言，卻是高潔情操的體現（特別是經冬不凋的特質），其雖題詠草木，不論修辭、意境、情調、寄託都與中國詩詞大異其趣，呈現不同的風貌與趣味；又除了山川草木之外，詩人亦經過寺廟、書院、都城、大運河等歷史遺跡或人文景觀，琉球詩人亦於其間引發興亡之感、思鄉之情，更多是異鄉遊子的孤寂傷懷，也在繁華燦爛的江南都市，如杭州、揚州等處留下追慕與讚嘆，除此之外，琉球詩人真正的任務在北京，滯京期間的見聞與心情，亦唯見諸其詩而已。另一方面，前已言之，程順則、蔡溫之後的琉球詩人立身處世率皆以儒學為本，用世之情雖深，然略少超脫灑然之氣，於歷史遺跡（例如項王墓、金山寺）往往低迴良久，與儒者經史為本的知識結構不為無涉。琉球之外，朝鮮使節也對中國的自然景觀，例如燕京八景抱持高度的興趣。反過來說，中國出使東亞各國的使節也留下許多充滿異國經驗的作品，甚至形成一種寫作的傳統。東亞使節詩學中的海洋經驗與異國見聞不僅大大拓展了傳統詩學的題材，更是東亞漢詩人交流共震的絕佳場域。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 廖肇亨。2009年12月。〈知海則知聖人：明代琉球冊封使海洋書寫義蘊探詮〉。《台灣古典文學研究集刊》（成大中文系）。第2期。頁1-33。 2. _____。2016年02月。〈千里鏡、鹿毛筆、寄生螺：清初琉球冊封使徐葆光的航海經驗與異國見聞〉。政大中文學報。第二十四期。頁65-88。 3. 復旦大學古籍整理研究所，章培恆先生學術基金編。《域外文獻裡的中國》（上海：上海文藝出版社，2014）

廖肇亨	
學歷	日本東京大學文學博士
現職	中研院文哲所研究員
經歷	中研院文哲所助研究員、副研究員
著作	<p>1.廖肇亨著。2008年9月。《中邊·詩禪·夢戲：明清禪林文化論述的呈現與開展》。臺北市：允晨出版社。</p> <p>2.廖肇亨著。2014年12月。《忠義菩提：晚明清初空門遺民及其節義論述探析》。臺北市：中央研究院中國文哲研究所。</p> <p>3.廖肇亨。2018年11月。《倒吹無孔笛》。臺北市：法鼓文化出版社。</p> <p>4. 荒木見悟著。廖肇亨中譯。2008年2月。《佛教與儒教》。臺北市：聯經出版公司。</p>

研習營-中文學門-從詩界革命到文學革命

講題領域	漢語詩學研究的新面向
講員	鄭毓瑜
講題	從詩界革命到文學革命
講題簡介	<p>本課程將聚焦於討論黃遵憲與胡適在漢語「詩」的論述與實踐。</p> <p>詩界革命:</p> <p>從 19 世紀後半葉一直到 20 世紀初，中國歷經了鴉片戰爭、甲午戰爭到八國聯軍等一連串面臨存亡的戰亂，當時的知識分子一方面努力對抗西方，同時也想辦法學習西方；而 1895 年對日戰爭的失敗，更轉變了中國人對日本的想法，尤其是對於明治維新後的日本強烈嚮往，1898 年後變法失敗逃到日本的康梁及其追隨者，更以日本做為救亡圖存的啟蒙聖地。而在這頁中日交流史中，黃遵憲堪為重要前鋒。</p> <p>1877 年黃遵憲隨何如璋出使日本，1879 年至 1887 年間，不但出版且重印了《日本雜事詩》，同時也完成《日本國志》，可以說是當時最熟悉日本的晚清知識分子。除了介紹日本史料與各種近代知識，黃遵憲還是梁啟超口中「詩界革命」的第一人。如何以舊體詩面對新世界與新事物，黃遵憲有最深刻的體驗與表現。而同時在日本漢詩壇足為領導者的森春濤，則於黃遵憲使日之前即編輯有《東京才人絕句》，並主編每月出刊的漢詩文雜誌—《新文詩》，同樣面對維新後的西洋學術、觀念、語詞的傳入，黃遵憲與森春濤兩人及其週遭友人如何透過漢詩「遇見」西方所謂「文明開化」的風潮，尤其是當時的「博覽會」經驗面對漢詩所代表的「博物知識」，如何在新舊語詞的挪借或錯置中，如何在新舊思想框架的類比與協調中，成為舊傳統與新知識彼此交流與對談的場域，這應該是討論世紀之交文化越界與回應或抗拒的極佳事例。</p> <p>文學革命:</p> <p>1915 年 9 月胡適於綺色佳 (Ithaca) 通往紐約市的火車上，突然想出這句宣言「詩國革命何自始？要須作詩如作文」（〈逼上梁山〉），就此揭舉「詩國革命」的大旗，1917 年胡適、陳獨秀相繼發表〈文學改良芻議〉與〈文學革命論〉，提倡白話、革新文學的呼求一時風起雲湧，認為從「今世歷史進化的眼光觀之，則白話文學之為中國文學之正宗，又為將來文學必用之器，可斷言也」。</p> <p>在文學革新的論述過程中，胡適最在意的是「語言文字」和「文體」的解放，從 1915 年〈論句讀〉之後，1916 年〈逼上梁山〉中爭論「白話是否可以作詩」，1917 年在《新青年》發表〈文學改良芻議〉，1919 年〈談新詩〉提出白話詩的「自然音節」與「具體性」，1920 年教育部公布施行新式標點符號，明確「標記」詞句的性質種類（如疑問句），並「點斷」句中各部分在文法上的位置與交互關係，1920 年《教育部令第七號》通令全國國</p>

	<p>民小學一、二年級改國文為語體文，廢除古文，1921年胡適綜合曾經發表的文章，完成長文〈國語文法概論〉；短短五、六年間的一連串改革，取代了傳統基於「句讀」、「吟誦」的讀書作文法，也等於宣告新思維、新感受與新文學正式登場。</p> <p>正因為白話馴化為「國語」，而成為有標點、文法的定準化表達「媒介」之後，詩人面臨必須轉換一種聲口、改變一種思想而重新來過，新詩的「新」，才從此在各式各樣的模擬、對抗與實驗中展開。「『新』詩」創作，背後最需要深入討論的因此是漢語的「現代質地」。</p>
<p>建議閱讀文獻</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 《引譬連類——文學研究的關鍵詞》，共340頁，臺北：聯經出版公司，2012年9月，2014年8月再版。北京：三聯書局，「三聯文史新論」，2017年。 2. 《姿與言：詩國革命新論》，共350頁，臺北：麥田出版社，2017年2月。

鄭毓瑜	
學歷	台大中文所博士
現職	台大講座教授，中研院院士
經歷	台大講座教授、中文系特聘教授、科技部人文司司長
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 《性別與家國——漢晉辭賦的楚騷論述》，共238頁，臺北：里仁書局，2000年8月。上海：三聯書局，2006年6月再版。 2. 《文本風景——自我與空間的相互定義》，共343頁，臺北：麥田出版社，2005年12月，增訂版，共444頁，2014年。 3. 《引譬連類——文學研究的關鍵詞》，共340頁，臺北：聯經出版公司，2012年9月，2014年8月再版。北京：三聯書局，「三聯文史新論」，2017年。 4. 《姿與言：詩國革命新論》，共350頁，台北：麥田出版社，2017年2月。

研習營-中文學門-臺詩三百首，行不行？

講題領域	漢語詩學研究的新面向
講員	施懿琳
講題	臺詩三百首，行不行？
講題簡介	<p>【大綱】</p> <p>一、選文與經典 二、夾縫下的臺灣古典文學 三、從《全臺詩》到《臺詩三百首》 四、非/常經典研習營的測試 五、詩選悅讀</p> <p>「詩」是上千年來漢人表情達意的重要憑藉。中國唐宋元明清歷朝數量龐大的古典詩，在「質」與「量」方面都超越臺灣。作為臺灣的研究者，應如何看待自己生長的土地近四百年來所產生的古典漢詩？如何進行篩選、詮釋，才可能與二十一世紀年輕世代產生對應、共鳴？才可能在臺灣文學史的詮釋上產生意義？</p> <p>閱讀文學，不只可以從「古典今詮」的視角來探討，也應該容許我們為「經典」做更寬廣的定義，更有必要直探經典背後的生產機制，試圖釐析文本被「典律化」的過程。本課程嘗試提問：中國傳統經典之外，是否有可能透過「選本」的方式，逐步為我們生長的土地——臺灣建構出屬於自己的經典文學？這必然需要思想的激盪、詮釋權的角力，更重要的是時間的考驗。我將以 2017 年「高中國文課綱修訂」引發的論戰做為討論「選文與經典」的參考，而後進一步討論其中處境最為艱難的臺灣古典文學。在臺灣文學的脈絡下，漢語古典文學如何安置他的位置？在唐詩獨領風騷的古典詩歌發展史中，臺灣古典詩如何發出屬於自己的聲音？這是需要精思熟慮，且困難重重的問題。但是，如果沒有起步，為臺灣建構古典文學經典的這個目標，將更為遙遙難期。我們願意從臺灣古典漢詩三百首選本作為起點，嘗試進入這巨大而繁雜的議題來進行思考、梳理與探索。</p> <p>本課程首先討論文學經典化的問題，而後介紹目前已初步完成的《臺灣漢詩三百首》之概貌，並以去年八月科技部與中研院文哲所合辦的「非/常經典」研習營學員的討論內容為例，觀察年輕世代對臺灣古典詩選不同面向的意見。最後，具體舉臺灣漢語古典詩為例，與學員共同賞讀，探討臺灣古典詩的趣味與特色。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 全臺詩編輯小組《全臺詩》(1-55 冊)。臺南:國立臺灣文學館。 2. 許經田〈典律、共同論述與多元社會〉，《中外文學》第 21 卷第 2 期(1992 年 7 月)。 3. 游勝冠〈人文主義與「不《涉政治》的高中國語文課綱修訂爭議〉，《建構／反思國文教學學術研討會——文白之爭論文

	集》，(2018年6月)。 4. 《臺灣漢詩三百首》選讀
--	---------------------------------

施懿琳	
學歷	臺灣師範大學文學博士
現職	成功大學退休教授
經歷	成功大學中文系、臺文系合聘教授
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 施懿琳 (2018 年 12 月),《埔里鎮志•人物志》,埔里:埔里鎮公所。 2. 施懿琳、楊翠(2018 年 12 月),《彰化縣志•文化志•文學篇》,彰化:彰化文化局。 3. 施懿琳、王雅儀、謝宜珊合編(2018 年 6 月),《日治時期南社詩選》三冊。臺南:臺南市文化局。 4. 施懿琳等編 (2004-2018 年),《全臺詩》(1-55 冊),臺南:國立臺灣文學館。 5. 施懿琳編 (2017 年 6 月),《鄭夔珠詩文集》,新竹:新竹文化局。 6. 施懿琳編(2014 年 12 月),《臺灣現當代作家研究資料彙編 55 吳新榮》,臺南:國立臺灣文學館。 7. 施懿琳等撰(2013 年 9 月),《臺閩文化概論》。臺北:五南。 8. 施懿琳、廖美玉合撰(2008 年 11 月),《臺灣古典文學大事年表.明清篇》。臺北:里仁。 9. 施懿琳(2004 年 6 月),國民文選《傳統漢詩卷》,臺北:玉山社。 10. 施懿琳(2001 年 6 月),《從沈光文到賴和:臺灣古典文學的發展與特色》,高雄:春暉

研習營-中文學門-新框架：台灣文學與世界文學	
講題領域	台灣文學「新」文學
講員	邱貴芬
講題	新框架：台灣文學與世界文學
講題簡介	<p>世界文學的相關研究，目前為國際文學研究學界的熱門議題，相關專書出版熱絡，新的學術期刊（例如：<i>Journal of World Literature</i>）和書系（英國 Bloomsbury 的 Literatures as World Literature）一一冒現。這個以世界文學空間為概念的跨國文學研究框架，與國家文學、後殖民文學、華語語系文學等等目前台灣文學研究者較常使用的框架，有所不同，也帶來的一些新的議題和研究方法。</p> <p>台灣文學的學術研究興起於 1990 年代，主要以後殖民為方法，以重述台灣文學史為重點，力求建立台灣文學的主體性。步入二十一世紀，把台灣文學放在一個跨文化框架的脈絡裡來研究，蔚為風潮。史書美提出的「華語語系文學」和中國大陸提出的「世界華文文學」的概念，堪稱兩個重要的新框架，論述也已相當成熟。相較於這兩個框架以反思中國中心主義為研究方法來探討台灣文學的角色與意義，把台灣文學置於「世界文學」的框架下來研究的論述尚屬新興課題。</p> <p>本課程將分兩大部分來進行，每次上課內容視情況微調：第一部分重點介紹世界文學的主要理論（包括 David Damrosch, Pascale Casanova, Franco Moretti, Pheng Cheah 等），探討「世界文學」研究的主要課題，並探討其研究方法與關切議題和「華語語系文學」、「世界華文文學」研究的不同之處。第二部分將以一位台灣文學作家（如李昂、或吳明益、或楊牧、或夏宇、或陳黎）或是現象（如「魔幻寫實」、或「跨媒介創作」）來探討「作為世界文學的台灣文學」的研究路徑與可開發的課題。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. David Damrosch, <i>What Is World Literature?</i> Princeton, NJ: Princeton University Press, 2003. 2. Pascale Casanova, "Literature as a World (2005)," in David Damrosch ed., <i>World Literature in Theory</i> (Wiley Blackwell) 3. Franco Moretti, "Conjectures on World Literature (2000) and More Conjectures (2003)," in David Damrosch ed., <i>World Literature in Theory</i> (Wiley Blackwell) 4. Pheng Cheah (2014), "World against Globe: Toward a Normative Conception of World Literature," <i>New Literary History</i> 45.3: 303-329. 5. Kuei-fen Chiu (2018, May). " 'Worlding' World Literature from the Literary Periphery: Four Taiwanese Models." <i>Modern Chinese Literature and Culture</i>, 30.1 (Spring 2018): 13-41.

邱貴芬	
學歷	美國華盛頓大學比較文學博士
現職	中興大學台灣文學與跨國文化研究所特聘教授
經歷	台灣文學學會理事長 中興大學台灣文學與跨國文化研究所所長 中興大學人文與社會科學研究中心主任 清華大學台灣文學研究所教授 中華民國比較文學學會理事長 <i>The International Journal of Taiwan Studies</i> (Brill)執行編輯委員會委員
著作	1. Kuei-fen Chiu (2018, May). "Worlding" World Literature from the Literary Periphery: Four Taiwanese Models. <i>Modern Chinese Literature and Culture</i> , 30.1 (Spring 2018): 13-41. 2. Kuei-fen Chiu (2013, Apr). Cosmopolitanism and Indigenism: The Use of Cultural Authenticity in an Age of Flows. <i>New Literary History</i> , 44.1, 159-178. 3. 邱貴芬 (2016年)。「看見台灣」：台灣新紀錄片研究。台北：台大出版社。

研習營-中文學門-空間轉向	
講題領域	台灣文學「新」文學
講員	范銘如
講題	空間轉向
講題簡介	<p>課綱: 台灣處於複雜的地緣政治之間。台灣文學迭經華文區、東亞區、冷戰區和全球化時代的衝擊，本土與域外的社會文化糾葛烙印在文本的內容以及深層結構之中。置身於變動的國際政經板塊下，思索台灣文學與空間性的關係，例如文學社群、傳播媒介或流行文化的跨界流動與翻譯、文學與環境生態的關聯、文學與空間生產、觀光消費、區域政治和身分認同等，皆是重新想像台灣如何介入世界框架的新角度。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. David Harvey. <i>The Condition of Postmodernity</i>. Blackwell. 1990. 2. Mike Crang 著, 王志弘、余佳玲、方淑惠譯。《文化地理學》。巨流。2003。 3. 范銘如。《空間/文本/政治》。聯經。2015。

范銘如	
學歷	Ph.D. Dept. of East Asian Language and Literature, University of Wisconsin-Madison, USA.
現職	政治大學台灣文學研究所特聘教授
經歷	政治大學台灣文學研究所所長
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 《空間/文本/政治》，台北：聯經出版社，2015年7月。 2. 《文學地理——台灣文學的空間閱讀》，台北：麥田出版社，2008年9月。 3. 《像一盒巧克力——當代文學文化評論》，台北：印刻出版社，2005年10月。 4. 《眾裏尋她——台灣女性小說縱論》，台北：麥田出版社，2002年3月。

研習營-中文學門-新敘述模式：圖像敘述

講題領域	台灣文學「新」文學
講員	吳玫瑛
講題	新敘述模式：圖像敘述
講題簡介	<p>二十一世紀以來，臺灣繪本創作與出版風潮方興未艾，繪本(又稱圖畫書；英文現今通用寫法為 picturebook)以圖文共構的特殊表現形式，並以大量的圖像敘事演繹故事，已漸次發展成為文學市場的閱讀潮流及(新)創作類型，讀者群涵蓋了兒童及成人。繪本作品長久以來即廣泛應用於兒童教育，舉凡識字教育、品格及美學涵養，乃至批判性思考啟蒙，多以繪本作為主要媒介(media)。近年來，繪本也日益成為成人閱讀市場的新寵，除經常作為生命哲理探索與美學思考演繹的視覺化文本，更是成人心理療癒以及回返或再造「童年」話題的流行商品。此外，自從臺灣邁入老年化社會，繪本讀者的年齡層可謂不斷向上擴展，繪本已不再是「兒童」專用獨享的閱讀材料，而是可以推及(以年長者為對象的)「樂齡」閱讀。可以說，自新世紀以來，繪本儼然已成為遊走於兒童與成人、穿梭於文學與藝術、擺盪於傳統讀物與流行商品之間的跨齡／跨類／跨界的「跨世代」讀本(reading text across generations)，此一現象引人矚目。</p> <p>「繪本」是圖文共構並著重敘事與藝術元素交融並陳的獨特創作形式，為文學與美學雙重涵養的具體實踐，也是承載、傳播、推行社會文化意識的重要工具。「繪本」在歐美國家由十九世紀末開端，自二十世紀中葉發展以來，已成為一專門且專精的學科知識，大師輩出，代表作品不可勝數。目前，國內繪本市場仍以翻譯作品為大宗，但近年來，台灣繪本作家已屢屢在國際重要繪本場域，如「義大利波隆那兒童書展」(Bologna Children's Book Fair)及「豐子愷兒童圖畫書獎」獲得殊榮，形成不容小覷的文學／文化生產現象。其中，陳致元的繪本《Guji-Guji》從二十一世紀初問世以來，幾經不同媒材的改編、重構與再生，幾已「變身」(transformed)為「世界」文學／文本的一環。「繪本」作為台灣「新文學」想像，或作為一種提議／議題，其跨國／跨語／跨域的流動現象，尤值關注。本課程將從「繪本」的圖像敘事及其作為一「新興」文學創作類型的複雜意涵入手，探討台灣繪本的跨國流動／流通模式及其「全球化」的意涵。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 培利·諾德曼(Perry Nodelman)。《話圖：兒童圖畫書的敘事藝術》(<i>Words about Pictures: The Narrative Art of Children's Picture Books</i>)。楊茂秀等譯。台北：兒童文化藝術基金會，2010。 2. 莫莉·班(Molly Bang)。《圖像語言的秘密：圖像的意義是如何產生的？》。宋珮譯。台北：大塊文化，2018。 3. Kümmerling-Meibauer, Bettina, ed. <i>The Routledge Companion</i>

	<p><i>to Picturebooks</i>. New York: Routledge, 2017.</p> <p>4. Nodelman, Perry, Naomi Hamer and Mavis Reimer, eds. <i>More Words about Pictures: Current Research on Picturebooks and Visual/Verbal Texts for Young People</i>. New York: Routledge, 2017.</p>
--	---

吳玫瑛	
學歷	美國愛達荷大學課程與教學博士
現職	國立成功大學臺灣文學系教授
經歷	<p>台灣兒童文學研究學會理事長，2019-2021</p> <p>國際兒童文學研究學會理事(Executive Board, International Research Society for Children's Literature, IRSCL)，2013-2017</p> <p>美國明尼蘇達大學課程與教學系訪問教授(Visiting Professor, Curriculum and Instruction, University of Minnesota)，2014-2015</p> <p>傅爾布萊特資深學者研究獎助(Fulbright Senior Scholar Research Award)，2014-2015</p>
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 吳玫瑛。《主體、性別、地方論述與(後)現代童年想像：戰後台灣少年小說專論》。台南：成大出版社，2017。 2. Wu, Andrea Mei-Ying. "Postcoloniality, Globalization, and Transcultural Production of Children's Literature in Postwar Taiwan." <i>The Routledge Companion to International Children's Literature</i>. Ed. John Stephens, with Celia Belmiro, Alice Curry, Li Lifang and Yasmine Motawy. New York: Routledge, 2017. 123-134. 3. Wu, Andrea Mei-Ying. "Model Children, Little Rebels, and Moral Transgressors: Virtuous Childhood Images in Taiwanese Juvenile Fiction in the 1960s." <i>Ethics and Children's Literature</i>. Ed. Claudia Mills. Farnham, Surrey, UK: Ashgate, 2014. 125-141. 4. Wu, Andrea Mei-Ying. "Toward a (Re)signification of Cultural Hybridity: <i>Guji Guji</i> and <i>Master Mason</i>." <i>International Research in Children's Literature</i> 6.1 (2013): 28-42.

研習營-中文學門-翻譯與後人類	
講題領域	台灣文學「新」文學
講員	廖朝陽
講題	翻譯與後人類
講題簡介	<p>相對於「後人文」偏向人文的自省，「後人類」更偏向以非人文的方式消解人文與物質的區隔：也許還是「因人成文」，但更注意語言為人所用之前的介材 (medium) 定位。翻譯活動總是預設本身不完美，特別可以突顯介材轉換的技術面如何成為關鍵問題。我們可以借用遊戲理論的說法，把這裡的落差也看成一種符號表達的「半真實」(half-real)。翻譯面對這種因為語言事先存在（具有先佔性）所形成的半真實，必須承認單純「不完美」、「不可能」的自覺並不能直接拿來消解既成知識的封裝。</p> <p>晚近神經網路機器翻譯 (neural machine translation) 的發展反映的就是這樣的後人類認知：離開人的代理知識，回歸技術過程，反而可能更接近人的真實。機器翻譯由查字、查規則（服從人的意志化約）轉向分散的性質連結（無人稱驅力），而且透過神經模擬，突顯出語言發生在時間流中，高度依賴側向連結 (transductions) 的物質性。我們可以由巴拉德提出的「內造行動」(intra-action) 說來理解這樣的技術性：語言含有可能性空間的先佔架構，限制了物質的時間展開，成立文字對思維的影響，這是翻譯難以克服的困難；但這樣的先佔性並未必能取消意義迂迴投射所形成的側向連結，所以翻譯還是可以透過內造行動的「後創出」(epigenesis) 導出原文的二次生命。</p> <p>賴香吟、多和田葉子的翻譯者小說都點出翻譯的物質性涉及想像暴力（強迫主體跨越半真實的限制），有些論者喜歡用超神奇的直譯可能性來化解這種暴力，其實就像「太樸一散而法立」：「法」已立既是不可逆轉的存在狀態，我們就只能在意義離散的現狀中尋求「太樸」的片斷。這時精神分析所謂的「弱知識」才是暴力轉化為驅力的主要途徑。弱知識接受介材的先佔性，轉向後人類論述所謂分散認知 (distributed cognition)，希望由側向連結取得新的替代增能。這樣的觀點將翻譯連結到更大的知識操作問題，例如我們也可以從這樣的觀點來解釋洪仲秋事件中的「國防布」為什麼消除不了半真實的真實效應；李昂〈不見天的鬼〉描寫歷史書寫隨不見天拆除而消滅，為什麼反而突顯出半真實其實才是歷史書寫的技術真實。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. Karen Barad. "Posthumanist Performativity: Toward an Understanding of How Matter Comes to Matter." <i>Signs</i> 28.3 (2003): 801-31. 2. Catherine Malabou. <i>Before Tomorrow: Epigenesis and Rationality</i>. Trans. Carolyn Shread. Cambridge: Polity, 2016. 35-39.

- | | |
|--|--|
| | 3. 廖朝陽。〈科技與身體〉。《人文與社會科學簡訊》10.3 (2009): 6-13. |
|--|--|

廖朝陽	
學歷	博士 (Princeton University)
現職	國立台灣大學外文系教授 (退休)
經歷	國立台灣大學外文系教授
著作	〈災難與密嚴：《賽德克巴萊》的分子化倫理〉(2013); 〈緣定與善：阿甘本的潛勢倫理〉(2015); “From Shame to Freedom: Undoing Spectral Identity in Li Ang’s <i>Seeing Ghosts</i> ” (2016)

研習營-中文學門-離散論述與文學生產

講題領域	近現代文學與跨界研究
講員	李有成
講題	離散論述與文學生產
講題簡介	<p>離散是人類普遍的生存經驗，不僅古已有之，將來仍會存在。就象徵意義而言，在《舊約·創世紀》中，當亞當與夏娃因背叛上帝而被逐出伊甸園的那一刻開始，即已注定世世代代人類的離散命運。離散最早確實隱含宗教意義，像在《舊約》與《新約》裏，多的是與離散有關的故事。離散又與猶太人的歷史經驗有關。公元前五八六年耶路撒冷失陷，所羅門王的聖殿被毀，猶太人在巴比倫淪為奴隸，其命運從此與離散無法分開，因此所謂猶太離散社群（Jewish Diaspora）之說歷史甚為久遠。正因為猶太人所遭遇的亡國之痛與失根之苦，傳統上離散即意味着愁苦與悲愴。後來規模較大的離散社群，如非洲黑人、中國人、愛爾蘭人等，儘管離散的歷史經驗不盡相同，其悲情色彩則大同小異。</p> <p>迨至全球化時代，各種形式的移民成為跨國流動的普遍現象，離散更是成為常態，離散者的命運也與過去的悲苦經驗大為不同。二〇一三年我出版《離散》一書，即着眼於當代離散經驗的特殊面向，因而試圖摸索一套新的離散理論，以處理當代文學作品中所面對的離散議題。當代的離散意義顯然有必要超越悲苦、寂寞、怨懟等傳統上離散經驗所造成的心理或情感反應。中文裏有幾個相當生動的成語，頗能表達離散意義的延伸與變動：從「花果飄零」到「開花結果」，或者從「落葉歸根」到「落地生根」，反映的莫不是離散情境下不同的抉擇與生存狀態。離散的當代經驗既與其歷史經驗不同，其當代意義也應該擺脫舊有消極的意義。因此我在書中的論證目的即在翻轉傳統的離散定義，並凸顯當代離散經驗的正面意義。在我看來，就文學與文化生產而言，離散無疑在國家之外提供了一個繁複多元的歸屬與棲身之地。在這樣的脈絡之下，《離散》一書刻意突出離散經驗的創造性與生產性，並嘗試將離散模塑為一個具有批判意義的公共領域。這樣的翻轉或可稱之為批判性離散論述。</p> <p>我的演講除了追溯離散的前生今世之外，並將列舉若干文學作品說明上述的論點，這些作品主要包括張錯的詩、白先勇與哈金的小說、林玉玲（Shirley Geok-lin Lim）的回憶錄等等。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 白先勇。《紐約客》。增訂一版。臺北：允晨文化，1990。 2. 李有成。《離散》。臺北：允晨文化，2013。 3. 林玉玲。《月白的臉：一位亞裔美國人的家園回憶錄》。張瓊惠譯。臺北：麥田出版，2001。原著：Shirley Geok-lin Lim. <i>Among the White Moon Faces: An Asian-American Memoir of Homelands</i>. New York: The Feminist Pr., 1996. 4. 哈金。《自由生活》。季思聰譯。臺北：時報文化，2009。原著：Ha Jin. <i>A Free Life</i>. New York: Pantheon Books, 2007. 5. 張錯。《張錯詩集 I》。臺北：書林，2016。

- | | |
|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="470 190 1359 264">6. Braziel, Jana Evans, and Anita Mannur, eds. <i>Theorizing Diaspora</i>. Oxford: Blackwell, 2003.<li data-bbox="470 264 1359 378">7. Clifford, James. <i>Routes: Travel and Translation in the Late Twentieth Century</i>. Cambridge, MA and London: Harvard UP, 1997. |
|--|--|

李有成	
學歷	國立臺灣大學比較文學博士
現職	中央研究院歐美研究所兼任研究員 財團法人傑出人才發展基金會執行長
經歷	2008 中央研究院歐美研究所特聘研究員 2006 國立中山大學合聘教授（不支薪） 2000 國立臺灣大學兼任教授 2002 國立臺灣師範大學兼任教授 2003 中央研究院歐美研究所所長 1999 中央研究院秘書組主任 1998 行政院國家科學委員會人文處外文學門召集人 1996 中央研究院歐美研究所研究員
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 李有成，2019.2。《馬華文學批評大系：李有成》。桃園：元智大學中文系。 2. 李有成，2018.4。《和解：文學研究的省思》。臺北：書林。 3. 李有成，2018.4。《迷路蝴蝶》。臺北：聯經。 4. 李有成，2016.8。《詩的回憶及其他》。馬來西亞：有人出版社。 5. 李有成，2016.8。《荒文野字》。廣州：廣東人民出版社。 6. 李有成，2016.2。《記憶》。臺北：允晨文化實業股份有限公司。 7. 李有成，2013.8。《離散》。臺北：允晨文化實業股份有限公司。（本書榮獲科技部 103 年度人文學專書補助） 8. 李有成，2012.5。《他者》。臺北：允晨文化實業股份有限公司。（簡體字版由北京浙江大學出版社出版，2013 年 7 月）（本書榮獲科技部 101 年度人文學專書補助） 9. 李有成，2008.8。《在甘地銅像前：我的倫敦札記》。臺北：允晨文化實業股份有限公司。 10. 李有成，2007.1。《踰越：非裔美國文學與文化批評》。臺北：允晨文化實業股份有限公司。簡體字增訂版。北京：浙江大學出版社，2015。（本書榮獲國家科學委員會 96 年度人文學專書補助）

研習營-中文學門-近現代文人與文化事業的跨境與越界：以王韜為中心

講題領域	近現代文學與跨界研究
講員	呂文翠
講題	近現代文人與文化事業的跨境與越界：以王韜為中心
講題簡介	<p>關於晚清文士王韜（1828-1897）的研究，海內外文史哲學界累積了眾多成果。本課程在此基礎上，欲凸顯王韜與時代文化語境不斷相互形塑的歷程，非但具體而微地展現了近現代文人、文心與文化的錯綜複雜面向，更釋放出「跨境」與「越界」的豐沛能量，提醒我們直面當今學科藩籬的限制，思考跨界融通的可能與必要。</p> <p>縱觀文人王韜生命史不同階段——蘇州角直、上海、香港、歐洲、日本等——海內外跨境的航行遊走，既是非同尋常的個人遭際，亦不啻為晚清人文風貌中最值得細細體會的流動景觀。新興洋場（上海）港埠的城市地景與本土藝文間的協商對話、亞際文化經由報刊跨國的交流紐帶、西洋當代新聞／歷史的漢語結撰與文類轉異，在在顯現王韜逡巡不同領域而多方創發，跨境與越界的步伐未嘗稍歇。</p> <p>本課程第一部份，追隨王韜生命行蹤閱讀其不同階段的著述，舉凡中西經典譯介、時事評議與當代戰史，這些卓異的文本跨越疆界，流通傳播於上海—香港—東京，乃至朝鮮、安南，不僅成為東亞諸國新式知識分子的共同資源，後續影響力更遠及泰西世界。</p> <p>王韜時代的十九世紀上海：鴉片戰爭後成立的英租界大馬路（今南京路）、四馬路（今福州路）、五馬路（今廣東路）、麥家圈（今山東中路）一帶的仁濟醫館和墨海書館、申報館、字林滬報館……，法租界的徐家匯藏書樓、天主堂，也是身兼第一代報人的近現代文人最核心的生活空間，課程中透過相關圖籍比照新舊地景，尋繹洋場與舊縣城的歷史遺跡，藉以追索並重構王韜與同時代文人的行蹤印跡，盼能把握其映現「文心」的精神空間。</p> <p>本課程第二部份的閱讀討論，要提出與回答一系列的追問：開埠以來的上海滄桑巨變，世事的易代更新和政經變局有些參差，時空轉換間的文心如何波瀾起伏、重新建構？其間有多少秉承舊傳統，有多少開闢新世／視界？</p> <p>將從王韜故鄉角直而蘇州而洋場麥家圈，尋找王韜的文心現代性路徑，追繹他這個「長毛狀元」出逃香港的文字留蹤，踏勘他道經歐陸抵達英倫翻譯中國經典的時空（《漫遊隨錄》）、辨認在香港創辦《循環日報》的心跡，循其《扶桑遊記》至日本，呈現亞際文化迴廊的繁複面相。</p> <p>課程聚焦討論如下議題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 一、轉變中的身分意識：從生員到「歐西經師」（《聖經》與《五經》的翻譯） 二、述「史」文類：《普法戰紀》的當世意義（兼及《重訂法國志略》）、《瀛壖雜誌》

	<p>三、志怪傳奇與政論雜文：《淞隱漫錄》、《弢園文錄》</p> <p>四、總結：王韜文化實踐的多重身份與邊界上的跨越與游移</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 王韜：《弢園文錄外編》（先細讀〈弢園老民自傳〉） 2. 王韜：《瀛壖雜誌》 3. 王韜、張宗良編撰：《普法戰紀》 4. 王韜：《淞隱漫錄》

呂文翠	
學歷	天主教輔仁大學比較文學博士
現職	國立中央大學中文系教授
經歷	國立中央大學中文系教授 國立暨南國際大學中國語文學系助理教授 天主教輔仁大學比較文學研究所兼任助理教授
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 呂文翠，《海上傾城：上海文學與文化的轉異，1849-1908》。台北：麥田出版社，2009。 2. 呂文翠，《易代文心：晚清民初海上的文化賡續與新變》。台北：聯經出版社，2016。 3. 呂文翠，〈海上紅學的衍派：改琦「畫」論《紅樓夢》〉，《東亞觀念史集刊》（<i>Journal of the history of ideas in East Asia</i>）第12期（台北：華藝出版社，2017年），頁183-238。

研習營-中文學門-改編與新創：古典戲劇的敘事與表演

講題領域	近現代文學與跨界研究
講員	汪詩珮
講題	改編與新創：古典戲劇的敘事與表演
講題簡介	<p>中國古典戲劇的題材與內容，多半來自於史傳、小說、筆記、傳說等；換言之，即有所「本」，甚至兼採不同來源之「本」予以移植、借鑑、轉化，互文性相當豐富。歷來研究者對已知戲劇的本事來源或吸收素材之考證辨析積累頗富。本課程將在其基礎上，討論以下幾個面向：(一) 古典戲劇如何透過改編既有故事，發展出獨特的敘事手法。(二) 戲劇文本經過不同時代、作者、劇類的變遷，如何於每一次的改編中發展出新觀點。(三) 當代戲曲對古典戲劇文本的改編，如何在理解文本的基礎上，重新看待情節、人物、主題的剪裁、型塑、甚或深化，以表現當代人的情思，開拓新的時代意義。</p> <p>本課程的內容（或有視情況微調之可能），第一部份將介紹古典戲劇文本如何改編史傳、小說或其他來源，以解析古代劇作家的創造性。第二部分將以此一文本於後世的再次改編、表演與傳播為範例，探討戲劇敘事手法上層出不窮的新觀點。前後兩部分彼此相連相繫，古今觀照，共同關懷點是其中蘊含的眼光與創意，例證如《趙氏孤兒》、《西廂記》、《牡丹亭》、《桃花扇》、白蛇戲曲等。本課程希望展現戲劇作為一種跨越文學與表演、古典與現當代、乃至劇場與新媒體（電影）的特殊文類/藝類。</p>
建議閱讀文獻	<ol style="list-style-type: none"> 1. 李紀祥：〈趙氏孤兒的「史」與「劇」〉，氏著《時間·歷史·敘事——史學傳統與歷史理論再思》，台北：麥田出版，2001。 2. 吳秀卿：〈二十一世紀在韓國舞台上的《趙氏孤兒》——中國古典戲劇的當代化與在地化〉，《戲劇研究》2017年第2期。 3. Tian Yuan Tan, Paul Edmondson and Shih-Pe Wang ed., 1616: Shakespeare and Tang Xianzu's China. London: Bloomsbury, 2016.

汪詩珮	
學歷	國立清華大學中文所博士
現職	國立臺灣大學中文系副教授
經歷	國立中正大學中文系助理教授、副教授
著作	<ol style="list-style-type: none"> 1. 汪詩珮：〈經典、重詮、男戲：「1/2Q 劇場」的蹊徑與意境〉，《戲劇研究》第 14 期（2014 年 7 月），頁 103-150。 2. 汪詩珮：〈文本詮釋與文化翻譯：元雜劇《老生兒》及其域外傳播〉，《民俗曲藝》第 189 期（2015 年 9 月），頁 1-7、9-62。 3. 汪詩珮：〈擇選眼光與翻譯策略：德庇時「中國戲劇推薦書單」初探〉，《臺大中文學報》第 53 期（2016 年 6 月），頁 43-94。 4. 汪詩珮：〈追憶、技藝、隱喻：《桃花扇》中的「作者七人」〉，《戲劇研究》第 19 期（2017 年 1 月），頁 1-50。 5. 汪詩珮：〈清中葉一部顛覆性的白蛇戲曲「續集」：日本天理圖書館藏《後雷峰塔傳奇》初探〉，《國文學報》第 62 期（2017 年 12 月），頁 59-100。 6. 汪詩珮：〈潛跡與明蹤：清中葉《雷峰塔》傳奇演變新論〉，《民俗曲藝》第 199 期（2018 年 3 月），頁 263-327。 7. 汪詩珮：〈以元劇為方法：再論《牡丹亭》之經典性〉，《臺大中文學報》第 61 期（2018 年 6 月），頁 191-238。 8. Tian Yuan Tan, Paul Edmondson and Shih-Pe Wang ed., <i>1616: Shakespeare and Tang Xianzu's China</i>. London: Bloomsbury, 2016.（合編著作）